



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## 教科文组织总干事伊琳娜·博科娃女士在国际民主日的致辞

2017年9月15日

1945年教科文组织创立，基于一个明确的理念。

本组织的《组织法》写道：

“现已告结束之此次大规模恐怖战争之所以发生，既因人类尊严、平等与相互尊重等民主原则之遭摒弃，亦因人类与种族之不平等主义得以取而代之，借无知与偏见而散布。”

在新时代，在另一个世纪，这一理念仍然十分切实。

世界风云变幻，社会转型无处不在。这为每一个人实现自己的人权、成为有权能的公民、实现获得体面工作的愿望、全面参与社会、促进对话以及巩固和平之基础，带来了巨大的新机遇。

随之而来的还有各种严峻的新挑战。贫困持续和不平等加深的挑战。恐怖主义和暴力极端主义等冲突和暴力的挑战。机构薄弱、民粹主义崛起和排斥性规则导致权利遭到否定以及言论受到压制的挑战。

在这一背景下，民主既是地图又是指南针。民主是必由之路，是前进的方向。

这一讯息是《2030年可持续发展议程》的核心。可持续发展目标 16 要求各国“创建和平和包容的社会以促进可持续发展，让所有人都能诉诸司法，在各级建立有效、可问责和包容的机构”。

不包容的发展不会是可持续的发展。不公正的和平不会是持久的和平。这就是为什么《2030 年议程》承诺不让任何一个人掉队。民主关乎有效和可问责的机构、法治和善政，民主也是一种文化、一种在社会上与其他人一起思考、生存和行事的方式。必须超越一切界限，在所有社会之中和之间，从男女个体——尤其是处境最为危险者，包括难民和移民——开始，传授、分享、说出和表达这一点。

每一个人都必须有自己的代表，尤其是那些处于最边缘地位的人。

每一种声音都必须得到倾听，尤其是那些受压制最严重的人。

每一次行动都必须本着对话和尊重的精神，对所有人的利益负责。

创造更加美好的未来，必须从维护今天每一个人的权利和尊严开始。这就是教科文组织在这个国际民主日想要传递的讯息。

伊琳娜·博科娃